

لندن – اجتماع GAC: إيجاز إلى مجتمع ICANN - حماية الأسماء الجغرافية في gTLDs
يوم الأربعاء، 25 يونيو 2014 – الساعة 09:00 إلى 10:00
ICANN – لندن، إنجلترا

الرئيسة درايدن:

صباح الخير جميعاً. لنبدأ جلستنا. سنعقد الآن جلسة مجتمعية حول موضوع الأسماء الجغرافية. لمنحك بعض السياق، لدينا في GAC مجموعة عمل تنتظر في المسائل المستقبلية المرتبطة بـgTLDs. وثمة عدة مجموعات فرعية ضمن مجموعة العمل تلك. وتنتظر إحداها في موضوع الأسماء الجغرافية.

في صباح اليوم، سننتهز هذه الفرصة حتى تتفاعل تلك المجموعة الفرعية مع المجتمع حول هذا الموضوع. ولدينا متحدث من المجموعة الفرعية، أولغا كافالي من الأرجنتين، والتي ستترأس هذه الجلسة صباح اليوم.

وكما فهمت، ثمة بعض الوثائق ترتبط بهذه الجلسة تم توفيرها أو نشرها بما أنه تفاعل مع المجتمع. لذا نرجو أن تكون متوفرة أمامكم لدعم هذا الحوار.

حسناً. وبهذا، أعطي الكلمة لأولغا. تفضلني رجاءً.

شكراً لك سيدتي الرئيسة. صباح الخير جميعاً.

أولغا كافالي:

شكراً لزملائنا من GAC الحاضرين وكذلك لجميع أعضاء المجتمع الذين يشاركون في هذه الجلسة. إننا ممتنون لهذا.

أحد أهداف هذه الجلسة التي أردنا القيام به في سنغافورة ولكن الوقت داهمنا في ذلك الاجتماع هو أننا سنرحب بالتعليقات من المجتمع حول وثيقة معلومات الخلفية التي سأقدمها الآن.

أعتقد أنها منشورة عبر الإنترنت، ولكني لا أعرف إن كانت على الويكي الخاص بنا أو متوفرة عبر الإنترنت للعامة. أهي كذلك؟ حسناً. يمكننا تزويدكم بالرابط إذا لم يكن متوفراً لديكم. الوثيقة قيد التطوير. لقد قمنا بتغييرها عدة مرات بشكل رئيسي بناءً على التعليقات المستلمة من الزملاء من GAC. سنرحب اليوم بالتعليقات من المجتمع حول الأفكار التي تضمها الوثيقة. وفي آخر شريحة، سأطرح بعض الأسئلة على المجتمع. وسأرحب بالتعليقات حول تلك النقاط المحددة التي-- من المهم أن نحددها للمضي قدماً.

لذا سأبدأ.

الشريحة الأولى من فضلك.

بشكل عام، أود اطلاعكم على العمل الذي تقوم به مجموعة العمل. أود أن أوضح محتويات النسخة الجديدة من مسودة الوثيقة. ما حدث مع هذه الوثيقة أننا كنا سنقدمها في سنغافورة. ولكن ما بين اجتماع سنغافورة وهذا الاجتماع، وقع حدث مهم لهذا الإصدار حول الأسماء الجغرافية. وهو قرار مجلس إدارة ICANN حول مشورة GAC المتعلقة بـ AMAZON. وبالطبع، فإن صلة هذا القرار هو مهم للدول التي كانت مهتمة في حدوث ذلك. ولكن ذلك القرار أيضاً كان مبنياً على بعض الوثائق التي طلبها مجلس إدارة ICANN للحصول على مشورة من مصدر خارجي. لقد راجعنا تلك المعلومات. ووجدنا فقرات ومفاهيم قيمة مشمولة في تلك الوثيقة المتوفرة عبر الإنترنت على موقع ICANN الإلكتروني. وقد شملنا بعضها في وثائقنا.

لذا فإن حقيقة عدم تقديمها في اجتماع سنغافورة لم تكن سيئة لأننا حظينا بفرصة لتقديم وثيقة جديدة، والتي أعتقد أنها معززة أكثر من سابقتها.

لذا سنرحب بتعليقاتكم. كما نود تحديد خطواتنا التالية. لأن هذا جزء من مشورة GAC في بيان ديربان الرسمي. نود التفاعل مع أعضاء المجتمع الآخرين ومع ICANN لرؤية ما إذا كان من الممكن إضافة تلك الأفكار التي نتحرى عنها والتفكير حول حماية الأسماء الجغرافية في جولات gTLD التالية إلى الوثائق التي سيتم النظر بها عندها.

الشريحة التالية من فضلك.

كما قلت بشكل موجز قبل قليل، إلزام عملنا هذا هو مشمول في بيان GAC الرسمي في ديربان. وقمت بتضمين الفقرة هنا. لن أقرأها. فالغرض منها هي أن تكون مرجعاً لكم.

تم تضمين هذه الفقرة بعد مناقشات شاملة أجريناها لأن بعض الشركات طلبت استخدام بعض الأسماء الجغرافية لاستخدامها على أنها gTLDs جديدة. وتم سحب بعضها. وبعضها قيد النقاش الآن مع مقدمي الطلبات، وبعضها تلقت مشورة GAC بعد-- من مجلس الإدارة. لقد احترمت مجلس الإدارة مشورة GAC حولها.

ولكننا لاحظنا أن استخدام تلك الأسماء الجغرافية في gTLDs الجديدة أثار بعض الشكوك للدول والشركات. لذا وجدنا أنه ينبغي تعزيز هذه القوانين للجولة التالية. هذا ما ينص عليه بيان ديربان الرسمي، ولهذا السبب نعمل على تلك الوثيقة منذ ذلك الحين.

الشريحة التالية من فضلك.

أعدت الأرجنتين ورقة معلومات الخلفية لأول مرة، وهي تتأسس مجموعة العمل الفرعية هذه. ثم تم تعميمها على الدول الأعضاء في مجموعة العمل، وتلقينا تعليقات عليها. وقدمناها بشكل موجز في اجتماع سنغافورة. ثم تلقينا تعليقات من GAC بأكملها، وقمنا بدمجها في الوثيقة.

والآن، كما قلت سابقاً، قمنا بتضمين بعض المفاهيم التي استخدمها مجلس إدارة ICANN لاتخاذ قرار حول مشورة GAC المتعلقة بـ AMAZON.

الشريحة التالية من فضلك.

إذا كانت لديكم أية أسئلة، يمكنكم مقاطعتي. لا مشكلة بهذا. يمكنكم رفع أيديكم فحسب، وسأشرح لكم. هذه الوثيقة-- وأعتقد أن لديكم نسخاً عنها. إنها ليست طويلة. إنها هذه الوثيقة الموزعة على طاولاتكم-- وتحتوي على معلومات الخلفية. تتعلق معلومات الخلفية بوثائق سابقة تتحدث عن حماية الأسماء الجغرافية. وبعضها مشمول بشكل ما في دليل مقدم الطلب.

ثم نتحدث عن الفرق بين العلامات التجارية وgTLDs الجديدة. وهنا قمنا بتضمين تحليل وثيقة مشورة الخبير التي طلبها مجلس إدارة ICANN فيما يتعلق بـ AMAZON. ثم من أجل تجنب إساءة استخدام الأسماء الجغرافية في gTLDs الجديدة، اقترحنا بعض مسارات العمل، والإجراءات على المستوى القومي والإقليمي.

الأمر الجديد في هذه الوثيقة هي أننا نفكر بوضع إرشادات ممارسات مثلى. وأود توجيه الشكر إلى طاقم عمل BERLIN، وخاصة ديرك كريشونسكي. أجرينا الكثير من الحوارات معهم. وكان لديهم وثائق مثيرة للاهتمام. أعتقد أنني قلت هذا سابقاً، ولكني أود تكراره. اتصل بي ديرك في عام 2007 عندما كنت ممثلة الأرجنتين في GAC آنذاك لأنه عرف أن ثمة بلدة صغيرة اسمها برلين في شمال الأرجنتين. وقد فاجأني ذلك كثيراً. لقد أراد تضمين جميع أسماء برلين في مشروعهم. ولديهم الآن gTLD جديد ناجح للغاية، وأعتقد أنهم قاموا بعمل رائع بالتحري بالسابق عن المدن أو الأسماء الأخرى التي قد تتضارب مع مشروعهم الخاص. وأعتقد أن هذا كان مثلاً جيداً.

لذا قدموا لي بعض الأفكار. وإحدى الأفكار التي جاءت من إحدى الوثائق التي شاركني بها هي وضع إرشادات ممارسات مثلى ينبغي على مقدمي الطلبات والدول وجميع المعنيين في تلك العملية أن يأخذونها بعين الاعتبار قبل تقديم طلب جديد لـ gTLD جديد.

ثم جاء هذا من النسخة السابقة. ثمة نص منقح مقترح لدليل مقدم الطلب. أنا-- بصراحة، لا نعرف إن كان دليل مقدم الطلب سيظل كما هو، أم أننا سنضع وثائق أخرى ذات صلة لتحديد الجولة التالية من gTLDs. ولكن في حال كونه مشابهاً لدليل مقدم الطلب هذا، فقد وضعنا نصاً يعزز من النص السابق، وسأعرضه عليكم. ثم سنرحب بتعليقاتكم حول كيفية المضي قدماً.

الشريحة التالية من فضلك.

في تحليل الوثائق التي نظر بها-- مجلس إدارة ICANN حول مشورة GAC المتعلقة بـ AMAZON، وجدنا بعض الفقرات المثيرة للاهتمام حول ذلك النقاش حول العلامات التجارية وgTLDs الجديدة. وجدنا بعض الفقرات التي أود التشديد عليها هنا. ولكن إن كنتم مهتمين فعلاً بهذا الموضوع، سأقترح عليكم مراجعة تلك الوثيقة. يتوفر الرابط في ملاحظة التذييل في-- في الوثيقة التي قمنا بإعدادها. ويمكنكم الاطلاع عليها هناك. إنها وثيقة طويلة، ولكن يمكنكم مراجعتها بسهولة لأنها جيدة التنظيم الهيكلي.

ما يقول بشكل أساسي-- سأقرأها لأنها مثيرة للاهتمام. إحدى الفقرات. "حق الملكية الفكرية، مثل أية ملكية، هو حق استثناء الأطراف الثالثة، وفي هذه الحالة، حق استثناء الأطراف الثالثة غير المفوضة من نطاق الحماية التي يمنحها القانون إلى مالك حق الملكية الفكرية. بما أنه ملزم ضد أطراف ثالثة، لا يمنح حق الملكية الفكرية مطلقاً مالكة حق استغلال أو استخدام الموضوع الذي يمتلك الحق به".

ما يعنيه هذا هو أن العلامة التجارية لا تسمح باستخدامها لأغراض أخرى.

والشريحة التالية، من فضلك.

هذا النص مثير للاهتمام للغاية.

"لا يمنح حق الملكية الفكرية مالكة الحق باستخدام الموضوع غير الملموس المعني. يمنحه الحق الملكية، الملكية الملزمة دائماً للأطراف الثالث غير المفوضة، ولكن ليس، إلا في حالة إساءة تفسير فكرة الملكية الفكرية، إمكانية استغلال الموضوع الذي يملكه تحت أية ظروف".

هنا يأتي دور gTLDs. لقد حددت التنظيمات المحلية ظروف أخرى مختلفة عن العلامة التجارية.

الشريحة التالية من فضلك.

وفي النهاية، من الفقرة التي ظننا أنها مرتبطة للنظر بها، تنصل على ما يلي: "ينطبق الأمر نفسه بموجب قانون العلامة التجارية. لا يمكن للمالك نقض هذا الحق باستخدام العلامة، حتى للمنتجات والخدمات المحددة في التسجيل، أو حتى حق استخدام العلامة في أشكال معينة، مثل gTLD الجديد".

كانت تلك المفاهيم مشابهة للغاية للمفاهيم التي استخدمها بالاعتراض الذي قدمته الأرجنتين ضد PATAGONIA. في غرفة التجارة الدولية، والذي كان جزءاً من التحذير المبكر ومشورة GAC من دولتنا ودول أخرى مثل تشيلي التي عملت معنا وبعض الدول التي أيدت موقفنا. كان ثمة بعض الشكوك آنذاك. أعتقد أن هذا النص يضيف المزيد من اليقين على موقفنا الذي استخدمناه للدفاع عن أسمائنا الجغرافية.

الشريحة التالية من فضلك.

ثم هنالك مسألة القوائم. هل ينبغي أن نجمع قوائم؟ ليس لدينا قوائم.

في الوثيقة السابقة، إذا كنتم تذكرون، التي قدمتها إلى GAC في اجتماع سنغافورة-- وبصراحة، كانت تلك فكري-- لتكوين مخزون من المواقع الإلكترونية ذات الأسماء الجغرافية أو الإشارة المرجعية إلى الأسماء الجغرافية. والتعليقات التي تلقيتها من الزملاء وبعض أعضاء المجتمع الآخرين، لقد أخرجت ذلك المفهوم من الوثيقة في الوقت الراهن. لم تكن مشمولة في الوثيقة. لذا فإن فكرة مخزون الروابط أو المواقع الإلكترونية التي تشير إلى الأسماء الجغرافية ذات الصلة غير مشمولة بها. لأن القوائم-- القوائم المشمولة في دليل مقدم الطلب، كانت موضوعية من ناحية تلك القوائم. ولكن في الوقت نفسه، كانت مربكة إلى حد ما لأن مقدمي الطلبات اعتقدوا أن الأسماء غير المشمولة في تلك القائمة هي متاحة للجميع. ثم كان علينا المرور بعملية التحذير المبكر ومشورة GAC. ثم أضفى ذلك شكوكاً معينة حول العملية بأكملها.

لذا ينبغي اعتبار القوائم التي ستضمها الوثائق المستقبلية على أنها مرجع عام فحسب. كما تتناول الوثيقة حق الحكومات بالاحتفاظ-- بالاعتراض على تفويض gTLD جديد، حتى إذا لم يكن متضمناً في إحدى تلك القوائم.

وما حاولنا تحديده كخطوة واضحة قبل أي طلب لأي gTLD جديد هو الحوار. إننا مقتنعون تماماً أن إذا تم إجراء حوار مبكر بين مقدم الطلب والدولة، فسندقق قصص نجاح أكثر مما نفعل حالياً. ولكن ذلك لم يحدث لعدة أسباب غير مرتبطة بمراجعتنا الحالية. ولكننا نعتقد أن

الحوار المبكر والاتصال المبكر مع السلطات، سواء كانت قومية أو إقليمية أو شبه إقليمية، هو الطريقة المناسبة للمضي قدماً والحد من الشكوك.

ماذا غير ذلك؟ كما تعزز الوثيقة من فكرة التواصل الذي يجب أن تقوم ICANN به. لقد تم تكرار هذا كثيراً. التوعية في أمريكا اللاتينية وإفريقيا، ولكن عملية gTLD الجديدة هي منخفضة للغاية. لم تكن العديد من الشركات على علم. ولم تكن الكثير من الدول على علم بهذه العملية. ونشهد الآن بعض العواقب. لذا نعتقد أن على ICANN بذل جهود خاصة بالتواصل مع المناطق غير الموجودة في هذه العملية، حيث لا يفهمون بشكل جيد جميع تضمينات هذه الجولات الجديدة لـ gTLDs الجديدة.

الشريحة التالية من فضلك.

هذه هي بعض الإجراءات المحتملة التي تقترحها الوثيقة. بالطبع، إننا نرحب بالتعليقات حولها وحول المفاهيم الأخرى التي شرحتها للتو.

وإحداها، إذا ذهبتم إلى قائمة ISO 3166-2، سترون بعض الدول، على سبيل المثال، ستجدون 23 إقليم من الأرجنتين وعاصمة البلاد القومية في تلك القائمة. ولكن ليس لدينا مناطق فرعية. رغم أنها لدينا في البلاد. لدينا باتاغونيا وميسوباتاميا وتشيو (تذكر مناطق)، وهي عديدة. ولكنها غير مذكورة في تلك القائمة. ولكن بعض الدول لديها مناطق. إذا راجعتم تلك القائمة المتوفرة عبر الإنترنت، يمكنكم رؤية ذلك.

ولكن على المستوى القومي، يمكنكم الذهاب إلى السلطة المرتبطة مع ISO ومحاولة تعزيز تلك القائمة. إننا نعمل على ذلك في الأرجنتين. هذه ليست عملية بسيطة. ستستغرق بعض الوقت.

وهذا تعليق قدمه زميلي من البيرو. ليس ثمة ضمانات بأنها ستكون ناجحة. ستستغرق بعض الوقت. ولكنها محاولة تستحق القيام بها.

وكذلك التواصل حول ICANN الذي ذكرته. يمكن اتخاذ بعض الإجراءات على المستوى القومي والإقليمي. علينا التذكر الآن أن ICANN أصبحت تمتلك مكاتب أكثر حول العالم، ولديها طاقم عمل مكرس ويتحدث لغة تلك المنطقة. لذا ينبغي أن يكون هذا-- ينبغي أن يكون أسهل في الوقت الحالي. الشريحة التالية من فضلك.

وهذه هي الفكرة الجديدة في الوثيقة. لنفكر بإرشادات الممارسات المثلى التي ينبغي أن يراجعها مقدمو الطلبات ويأخذونها بعين الاعتبار، ثم اتباعها إذا أمكن.

من ينبغي أن يضع إرشادات الممارسات المثلى هذه؟ اقتراحي هو أن يضعها GAC والدوائر الأخرى. سيكون من المناسب القيام بهذا العمل مع أعضاء آخرين من المجتمع في مجموعة جميع الدوائر، على سبيل المثال، للجولات المستقبلية من gTLDs الجديدة. ما الذي يجب أن تشملته تلك الإرشادات الجديدة؟ هذه مجرد فكرة. أنه ينبغي على مقدمي الطلبات القيام بأبحاث وتحريات مسبقاً حول المعاني المختلفة للسلسلة التي يتم تقديم طلب لها. إذا كنتم كلمة باتاغونيا في ويكيبيديا في غوغيل، أول ما سيظهر هو ويكيبيديا في المنطقة في جنوب أمريكا الجنوبية ثم الشركة. لذا ستجدوا كلامهما. الأمر ليس صعباً.

كذلك تحققت مع السبا. تعريف السبا في ويكيبيديا يذكر المدينة في بلجيكا على وجه التحديد، وكذلك مفهوم المكان الجميل حيث يذهب الناس للاسترخاء.

ولكن كلا الأمرين يظهران بأول بحث لأي بحث على غوغيل عن كلمة سبا.

لذا ينبغي على مقدم الطلب القيام بالبحث والتحري مسبقاً، ثم، حتى إذا كانت بلغات مختلفة. كان ذلك أحد مصادر الحيرة أو النقاشات حول باتاغون-- أقصد أمازون. ما إذا كانت أمازونيا أو أمازون أو أمازونيس. هذا لا يهم. يظل المفهوم هو نفسه. إنه اسم نهر.

وفي حال وجود أي شكوك، يجب على مقدم الطلب إجراء اتصال يسبق الطلب مع السلطات المعنية للدولة سواء كانت دولة أو مدينة أو منطقة أو منطقة فرعية. على سبيل المثال، تتألف باتاغونيا من ستة أقاليم في جنوب الأرجنتين.

الشريحة التالية من فضلك.

الأمر الأخرى-- ينبغي على ICANN أيضاً اتباع إرشادات الممارسات المثلى وتعزيز التواصل. قلت هذا مرات كثيرة، ولكنه أمر مهم.

يجب أن يكون ثمة عملية واضحة لكي تثير الحكومات مخاوفها عندما يتم استخدام أسماء أقاليمها والأسماء الجغرافية في جولات gTLDs الجديدة هذه. وكذلك طريقة مستقبلية لكي تتوصل الحكومات ومقدمي الطلبات إلى إجماع فيما يتعلق بـ gTLD الذي تم تقديم طلب له. اعتناق المبادئ الأساسية للقانون الدولي-- وهذا تعليق قدمه-- قدمه أيضاً زميلي من البيرو. وأعتقد أنه من المهم تضمينه في الوثائق.

وهذا أيضاً مفهوم أخذته من وثائق أخرى من المجتمع. تضمين عملية تقييم مسبق أو مراجعة مسبقة. قد يبدو هذا غريباً بالنسبة لبعض مقدمي الطلبات. ولكن في بعض الحالات، يمكن أن

يكون جزء من العملية. أنا أوضح فحسب-- أعرض عليكم هذه الفكرة وأرى ردود أفعالكم. تقييم مسبق ومراجعة مسبقة. وبالطبع، ترغب بعض الشركات الاحتفاظ بالفكرة سرّاً خاصاً بها لأنها ذات قيمة. وأفهم أن التقييم المسبق يخالف تلك الفكرة. ولكن يمكن تضمينه بشكل ما.

الشريحة التالية من فضلك.

كان هذا النص متضمناً بالفعل في النسخة السابقة من الوثيقة. كان هذا اقتراح قدمه زميلنا من تشيلي. واتفقت عليه مجموعة العمل بالكامل وGAC بشكل عام. لا نعرف ما سيكون عليه دليل مقدم الطلب الجديد. ولكن في حال كونه مشابهاً لدليل مقدم الطلب هذا، ثمة نص يعزز من النص السابق حيث ثمة إشارة إلى الأسماء الجغرافية. إنه يعزز من حقيقة أنه ينبغي مراعات مبادئ GAC لعام 2007 المتعلقة بـ gTLDs الجديدة. لن أقول ما تشير إليه، ولكنه في-- في مسودة الوثيقة، ستجدون الرابط إلى تلك الوثيقة. لقد تم وضعها وإنهائها في اجتماع لشبونة في عام 2007. وكان بعضنا حاضراً هناك ذلك اليوم.

والشريحة التالية، من فضلك.

وكذلك ثمة نص تمت إضافته إلى جزء من دليل مقدم الطلب ينص على ما قلناه سابقاً: في حالة وجود أية شكوك، ينبغي على مقدم الطلب التشاور مع الحكومات والسلطات العامة المعنية والاستفادة من تأييدهم بعدم الاعتراض قبل تقديم الطلب من أجل الحيلولة من أية اعتراضات محتملة والمواجهة المسبقة لأي غموض حول السلسل والمتطلبات المطبقة. لأننا نعرف أن العملية هي طويلة أيضاً بالنسبة لمقدم الطلب، حيث يستثمرون المال ووقت مواردهم البشرية، ووجود الشكوك ليس مفيداً لأحد.

الشريحة التالية من فضلك، وأكاد أنتهي. كيف نتمسك بهذا؟ لدينا هذا الإلزام من بيان GAC الرسمي في ديربان. ونضع هذه الوثيقة. لقد تم تعزيز الوثيقة وتغييرها بناءً على التعليقات والأمور التي نراجعها مع GAC والمجتمع.

مع من يجب أن نتحدث؟ هل علينا تنقيح دليل مقدم الطلب المستقبلي أو الوثائق المرتبطة للجولات المستقبلية؟

كيف نمضي قدماً لوضع مجموعة من قوانين الممارسات المثلى لاستخدام الأسماء الجغرافية في gTLDs الجديدة؟ كيف نعمل مع ICANN لتعزيز مبادرات التواصل وكيف نحدد

إجراءات حل النزاعات المنصفة والفعالة ومحايدة التكلفة لكي تحمي الحكومات أسماءها الجغرافية؟

والشريحة التالية، من فضلك.

التعليقات التي تلقيتها في هذا الاجتماع هو أنه ينبغي أخذ القانون الدولي بعين الاعتبار. وشكراً لك يا ميلاغروس على هذا، ويمكننا العمل على تعزيز الوثيقة مع النص الذي قدمته.

وكذلك النظر بقوانين UDRP ولجنة ART الاستشارية لحماية المستهلك وذلك العمل كله. أنا في تلك المجموعة، لذا يمكنني التحقق إن كان ثمة جزء من عمل مجموعة العمل يمكن تعزيزه في وثائقنا وأفكارنا.

وأود الآن الترحيب بالتعليقات حول الوثيقة بشكل عام. هل تعتقدون أنها مناسبة؟ هل تعتقدون أنها تحتوي أموراً غير مقبولة؟ هل تعتقدون أنه ينبغي تعزيزها بأفكار أخرى ووثائق أخرى؟

لا يمكنكم الرؤية هناك.

الكلمتين أو الثلاثة التي لا يمكنكم رؤيتها هي تلك القوائم. القوائم، هل نحتاج إلى قوائم؟ هل هي مناسبة؟ هل هي سيئة؟ هل هي موضوعية؟ هل هي محدودة؟ هل هي مثيرة للارتباك؟

هل ينبغي أن نعمل على وضع المزيد من القوائم أم علينا عدم تركيز قوائمنا؟ ونرحب بالتعليقات حول ذلك أيضاً.

ما هو رأينا بقوانين الممارسات المثلى؟ هل تعجبنا الفكرة؟ هل نعتقد أنها فكرة جيدة؟ كيف يمكننا-- لدينا مراجع. يمكننا أخذ أفكار من قوانين الممارسات المثلى الأخرى المستخدمة بالفعل وتعمل بشكل ناجح.

هل فكرة مجموعة عمل جميع الدوائر مناسبة؟ هل تعتقدون أن على أجزاء أخرى من المجتمع، مثل ACS أو اللجان الاستشارية أو المنظمات الداعمة من ICANN الانضمام لهذه الجهود؟

كيف نتواصل مع ICANN؟ لأن الإلزام من بيان GAC الرسمي يقضي بأن على GAC العمل مع ICANN. من هي ICANN؟ أي مجال من ICANN؟ من هي؟ هل هي مجلس الإدارة أم طاقم العمل. ومن بين طاقم العمل، من هو الشخص الذي ينبغي التواصل والعمل معه؟ لأن لدينا معرفة أساسية يمكننا المشاركة بها.

متى سيكون موعد الجولة التالية؟ أتحدث إلى الكثيرين في هذه الأيام، والروايات هي مختلفة للغاية. في عام 2020، العام المقبل، قريباً، خلال عام واحد، شهران. كيف نمضي قدماً؟

كما لم أشمل ذلك في هذه النسخة من الوثيقة، ولكن المشكلة وشيكة، وبما أننا نمتلك قاعدة معرفة، يمكننا التفكير فيما سيحدث مع استخدام الأسماء الجغرافية على المستوى الثاني. سيحين وقت هذا قريباً، وعلينا تذكر ذلك.

هل علينا تضمين هذا في وثيقتنا أم لا؟

سأتوقف هنا، وسأتلقي التعليقات من الجمهور. وشكراً جزيلاً لكم على إصغانتكم.

سأعد قائمة. هل تريدون مني أن أعتها؟

سيسرني المساعدة إذا استطعت.

الرئيسة درايدن:

بالتأكيد، ولكنني يمكنني تلقي التعليقات إذا سمحت لي.

أولغا كافالي:

نعم.

الرئيسة درايدن:

شكراً سيدتي الرئيسة. سأعد القائمة. ستيفانو، ميلاغروس.

أولغا كافالي:

أولاً، أود الثناء على هذا العمل الرائع. وبالطبع، علينا ذكر هذا كخطوة إجرائية لحماية الأسماء الجغرافية وذكره في البيان الرسمي بلا شك.

ممثل إيطاليا:

أود الإدلاء ببعض التعليقات.

أولاً، هذا ليس حلاً، لأنه لا يمكن التوصل إلى حل مكتمل لحل مشكلة الأسماء الجغرافية، لأن عدد الأسماء الجغرافية المعروفة لا محدود، وهو أمر يمكن أن يكون مكرراً أكثر عند النظر بالمجتمعات الصغيرة نسبياً أيضاً.

ولكن فكرة التعلم من التجربة في هذه الجولة من gTLDs الجديدة، وتمهيد الأجواء للطرح الجديد هي بالغة الأهمية. وبحسب رأيي، لن تكون الجولة التالية قبل أربعة سنوات من الآن.

ولكن على أي حال، سنساعد وثقتنا بهذا الشكل. سنحدد الممارسات المثلى أيضاً للحالات التي ما زالت تظهر في الجولة الحالية.

وعدا عن ذلك، التوضيح أيضاً حول مستوى-- المستوى القانوني للحماية، وحتى للفضاء الإلكتروني، يمكن أن يعلمنا شيء حول الواقع، من ناحية أن قيمة الأسماء على الإنترنت عندها سيكون لها عواقب في العالم الواقعي. وهذا جانب مهم للغاية.

وأود تقديم مثال للتوضيح فقط.

لقد تعلمنا من حالات مثل باتاغونيا وأمازون. سألني شخص من وزارة الشؤون الخارجية: لماذا لم تعترض الأرجنتين وتشيلي في السبعينات عندما تم تأسيس شركة باتاغونيا؟

إذا استمرينا بهذا في المستقبل، ربما ما زال من الممكن الوقاية من حالات كهذا، وسيتم-- أو قد يتم تجنبها، إلا إذا كان ثمة اتفاق في العالم الواقعي مع الشركة التي تريد الحصول على اسم منطقة جغرافية.

مثال آخر وسأنتهي كلامي. في هذه الحالة، مونت بلانك، مونت بلانك هو اسم شركة شهيرة بصناعة الأقلام واسم جبل ضخم، الجبل الأعظم في أوروبا بين إيطاليا وفرنسا. ولم يعترض أحد.

ولا أعتقد أن الشركة طلبت رأي المجتمع المحلي قبل التقدم بطلب، ولكن في النهاية، لم يفكر المجتمع المحلي بالاعتراض. وأعتقد أنه كان بوسعهم الاعتراض من الجانب الفرنسي، لأنه يسمى مونت بيانكو في إيطاليا. وهذه كلمة مختلفة.

ولكن هذا مجرد مثال للتعبير عن كيفية الاستمرار ببذل قصارى جهودنا. لأن هذا ليس حلاً كما قلت.

شكراً.

أولغا كافالي:

أشكرك يا ستيفانو. أود الإدلاء بتعليقين قبل أن أعطي الكلمة لزملائي الآخرين.

تذكروا، وكما قالت رئيستنا، أن هذه جلسة لـ GAC وكذلك المجتمع. لذا أرجو أن يوجز الزملاء ويسمحوا لأعضاء المجتمع الآخرين بالتحدث، وسيكون هذا مفيداً.

سأرد على تعليقك حول باتاغونيا. لدى باتاغونيا موقع دوت كوم، ولا بأس بذلك، ولكن باتاغونيا هي علامة مسجلة بموجب قانون العلامات التجارية الأرجنتيني، ونحن لا نمانع بهذا. وباتاغونيا، إنه الاسم الذي تمتلكه حكومة الأرجنتين للترويج لباتاغونيا.

لذا فإننا لا نعارض الماركة التجارية واسم النطاق، ولكن الحصول على TLD هو أمر مختلف.

أشكرك يا ستيفانو.

ميلاغروس، وتذكروا أننا نحتاج إلى بعض الوقت للمجتمع أيضاً.

ممثل البيرو:

سأتحدث باللغة الإسبانية. أولاً، أود الإشارة إلى أنني أتفق مع ما قاله ستيفانو. ثانياً، أتفق مع ما قاله ستيفانو لأنه، في الحقيقة، وضع مسودة وتضمن نص في الكتيب، في دليل مقدم الطلب حول هذا لا يمكن أن يكون موضوعاً شاملاً. علينا فتح الباب للنظر بالتطورات المستقبلية، بما في ذلك ما قد يحدث على مستوى WTO و WIPO.

لذا ينبغي أن تنعكس هذه الفكرة في أي تعديل قد تكون مشمولة في المستقبل.

يجب أن نتمتع بالمرونة، وعلينا الأخذ بعين الاعتبار أن هذه مسألة متطورة. إنها مسألة ينبغي أن تعانق جميع التطورات التي تحدث في المنتديات التي ذكرتها.

أولغا كافالي:

ممثل النرويج.

شكراً. وأوجه الشكر لكم أيضاً على العمل الذي قامت به الأرجنتين حول هذا. كما قلت، إنه عمل كثير.

ممثل النرويج:

لا نعتقد أنه علينا وضع قوائم، كفكرة عامة، وأعتقد أنني قلت هذا مرات كثيرة من قبل. والآن، بالإشارة إلى معيار قائمة ISO، فإن الغرض من قائمة ISO هو وضع معيار دولي لرموز أبجدية عديدة متميزة وقصيرة.

لذا الأرجح أن نظام ISO غير مناسب لتوسعة هذا مع آلاف الأسماء الجغرافية. يكفي القول إن قائمة ISO هي شيء خارج GAC ونظامها لأنه تم وضعها لغرض آخر. ولكننا نعتقد، بالطبع، إننا نتفق أن التجربة لم تكن مثالية في الماضي حول حماية استخدام الأسماء الجغرافية. لقد كان هذا بالغ الأهمية للحكومة. نعتقد أن الحل الوحيد لهذا هو إعداد نص أقوى وعمومي أكثر سيحمي أيضاً الأسماء التي لا يمكننا التنبؤ بها والتي ستكون مهمة للدول الآن. لذا فإن هذا مجرد أسلوب عمل. وكذلك مع الموارد التي علينا تسخيرها لإعداد تلك القوائم، أعتقد أنها لن تكون فكرة جيدة. حسناً. شكرًا.

ممثّل الأرجنتين:

كنت أقرأ النص، عذراً، لأنني لم أستطع السماع جيداً من هنا. نعم، لدي أحد على القائمة على الطرف الأيسر من الغرفة. نعم، أنت. هل ثمة مايكروفون طواف؟ أرجو أن تمسك بمايكروفون طواف. وسيكون من الرائع أن تذكر اسمك واسم شركتك.

كلارك لاكيرت:

شكرًا. اسمي كلارك لاكيرت. أنا محام دولي من نيويورك، وشكرًا لك سيدتي الرئيسية على منحي الفرصة للتحدث.

أوصي بشدة بالبند الأول على قائمتكم للقانون الدولي.

كما قال أحد المتحدثين السابقين، تتم مناقشة المؤشرات الجغرافية وتنظيمها بشدة في منظمة الملكية الفكرية العالمية وكذلك WTO.

لقد أقيمت خطابات وكتبت مقالات في أنحاء العالم حول اتفاقية WTO TRIPS. وأؤكد لكم أن هذا المجال هو منتظم بشدة.

أعتقد أن المقترحات الحالية التي أمامنا يجب أن تأخذ بعين الاعتبار تلك المعاهدات والأنظمة وبالتأكيد الكتابات الشاملة حول الموضوع.

كما يمكنني القول بصفتي محامٍ دولي أن الأستاذ باسا، والذي تم اقتباس رأيه على نطاق واسع، في هذه الوثيقة، إنه مجرد رأي شخص واحد. ولا أوافقه الرأي. أعتقد أن العديد من الدول تمنح حقوقاً حصرياً لاستخدام حق معين للإعلان للسوق وكذلك أسماء النطاق. لذا أعتقد أنه ينظر في السياق الأوروبي بالتأكيد. إنه أستاذ فرنسي. ولكني أقترح أن ننظر إلى ما وراء ذلك.

وأود أن أقدم اقتراحاً بخصوص الأسماء الجغرافية، إذا سمحنا بحماية وإعفاء كل اسم جغرافي، سيكون لهذا تأثير كبير على النظام التركيبي لأسماء النطاقات التي نتحدث عنها في هذا الاجتماع.

كما تحدثنا كثيراً عن حكم القانون. ولهذا السبب ذكرنا أن علينا الرجوع إلى عدم التوسعة الزائدة لقائمة الأسماء الجغرافية هذه. ولعلم الجميع، الأسماء الجغرافية هي محمية بموجب قانون حقوق الإنسان وقانون حقوق السكان الأصليين وقانون الملكية الفكرية وأشكال أخرى عديدة، ومن بينها المؤشرات الجغرافية، وفئات الأصل المحمية، ومؤشرات المصدر، والعلامات التجارية بالطبع، وأنواع أخرى من الحقوق، بالإضافة إلى عدة مقترحات تنظيمية مثل حماية النبيذ ومناطق الكروم بموجب قانون تصنيف محلي.

في الختام، أعتقد أنه من المهم أن تتم توسعة هذه الوثيقة بشكل شامل لتعكس الآراء المعارضة والمتنوعة حول حماية نظام الأسماء الجغرافية الحالي، وقبل أن نبدأ بالتلاعب بدليل مقدم الطلب، والذي يحاول إيجاد توازن بين حماية الأسماء الجغرافية وأسماء أخرى غير قابلة للحماية بموجب القانون الدولي، علينا التفكير بحرص قبل اتخاذ مثل هذه الخطوة المتطرفة.

شكراً لك، سيدتي الرئيسة.

شكراً لك على هذه الكلمات.

أولغا كافالي:

ممثل إيران هو التالي.

ممثل إيران:

شكراً لك، سيدتي الرئيسة. صباح الخير.

أعتقد أن الوقت يدهمنا. وثمة أسئلة كثيرة. وربما المسألة الأهم بعد التعبير عن تقديرنا الصادق لكم على العمل الجاد الذي قمتم به، ربما عليكم مواصلة وضع، أولاً، عدد الأسئلة التي أثارناها، ثم وضع تلك الأسئلة أمام الزملاء للحصول على أجوبة، ثم وضع ذلك.

أحد الأمور المهمة التي أود أن أذكرها، في بداية محاضرتك، أشرت إلى تعريف من نوع ما، ونطاق ومجال الفكر-- الملكية الفكرية. إنها مسألة بالغة الدقة.

قبل وصف شيء ما، عليكم مشاوررة بضعة منظمات أخرى تتعامل مع هذه المسألة. شكراً جزيلاً لكم.

أولغا كافالي:

شكراً لك، ممثل إيران.

ممثل المكسيك.

ممثل المكسيك:

شكراً لك، أولغا. صباح الخير زملائي.

شكراً لك على الوثيقة التي قدمتها. نعتقد المكسيك أن هذه تماثل إلى حد كبير سلسلة مبادئ gTLD التي تم تبنيها في عام 2007. وعلى وجه الخصوص، للحماية المتزايدة للأسماء الجغرافية والبيت، كما ذكرت، ليست للمسائل التجارية فحسب. كما تتضمن جوانب ثقافية وحقوق ملكية فكرية.

وعلى وجه الخصوص، تتطلع المكسيك لإيجاد المزيد من العناصر للتوصل إلى اتفاق مع مقدمي الطلبات لاستخدام السلسلة التي قد تكون حساسة للمجتمعات القومية والإقليمية.

أعتقد أنه من الضروري مواصلة العمل في هذا الاتجاه من أجل تضمينها في الجولات المستقبلية من gTLDs الجديدة.

شكراً لك مرة أخرى أولغا على عملك الرائع.

أولغا كافالي:

الشكر لك.

كان ثمة... أنت؟ نعم.

إيبير هارد بلوتشير:

شكراً. أنا اسمي إيبير هارد بلوتشير. أدير شركة استضافة مواقع إلكترونية صغيرة في ألمانيا، ولدي سؤال حول الأسماء الجغرافية على المستوى الثاني، والتي ذكرت أيضاً أنها ستكون مشكلة.

أود أن أعرف إن جرى نقاش داخل GAC حول gTLDs الحالية، وليس gTLDs الجديدة فقط.

على سبيل المثال، ذكرت يا أولغا أنها ممارسات مثلى تطورت من مراسلات ديرك من-- من مراسلات ديرك لك قبل بضعة سنوات. لقد أجريت بحثاً عبر الإنترنت. ثمة نطاق يسمى Berlin.com غير متحالف مع مدينة برلين، وكنت أتساءل ما إذا كان هذا أمراً ينبغي النظر به الآن أيضاً.

أعرف أن هذا قائم منذ فترة طويلة، ولكنني أعتقد أنها قد تكون فرصة لجعل AGP الآن ودليل مقدم الطلب لـ gTLDs الجديدة كذلك للنظر في gTLDs الحالية ومعرفة ما إذا كان السماح للشركات الخاصة باستخدام أسماء جغرافية يتفق مع القانون الدولي.

شكراً.

أولغا كافالي:

شكراً. لدي جزء من الإجابة. إن حماية المستوى الثاني هي مشمولة في وثائق GAC لعام 2007 حول gTLDs الجديدة، وأجرينا بعض النقاشات-- لا أذكر جميع المعلومات بشكل فوري الآن. أذكر أننا-- أعتقد أن ثمة شيء مذكور في البيان الرسمي الأخير حول ذلك. ولكن يمكنني إيجاد بعض المعلومات لك إذا أردت. ولكنني أعتقد أن هذا-- أتفق تماماً بالرأي معك. إنه أمر يجب أن نذكره لأننا سنواجهه قريباً مع gTLDs الجديدة وكذلك TLDs الحالية.

شكراً.

ولكن ربما يجدر بنا التواصل والمضي قدماً.

شكراً جزيلاً لك.

ممثّل بلجيكا.

شكراً لك، أولغا. سأحدث باللغة الفرنسية.

ممثّل بلجيكا:

أود الثناء على الأرجنتين على العمل الذي قاموا به. وأود شكركم على عملكم عالي الجودة. موقف بلجيكا هو واضح للغاية، ومنتفق مع هذه التوصيات لتجنب المشكلات مع الأسماء الجغرافية. تعتقد بلجيكا أن موافقة السلطات المحلية هي متطلبة. لذا ينبغي عدم قبول طلب لم يحصل على موافقة من سلطة محلية.

لا أحد يرغب باستخدام اسم مدينته لأنشطة غير قانونية أو أنشطة غير لائقة أو أنشطة قد تكون ضارة بصورتها مثل الإباحية.

لذا، عندما يتم البحث عن اسم في غوغيل مثل سبأ، أعتقد أن المصلحة العامة التي أعربت عنها حكومة بلجيكا ستسود على المصلحة الاقتصادية. ولكننا نحتاج إلى قوانين واضحة لتجنب قضايا أو إجراءات قانونية ستكلف الجميع ثمناً باهظاً. شكراً.

شكراً جزيلاً لك، ممثّل بلجيكا. ممثّل المملكة المتحدة.

أولغا كافالي:

شكراً لك، أولغا. وشكراً جزيلاً لك على ترأس هذا العمل المهم. انه قيم للغاية.

ممثّل المملكة المتحدة:

إننا نحتاج إلى التعلم من التجربة واستكشاف كيف يمكننا تحقيق وضوح ويقين أكبر لأصحاب المصلحة. أود الإدلاء بملاحظة واحدة فقط. عدد الماركات التي تقدمت بطلبات في الجولة الأولى كان أكبر كثيراً من التوقعات.

وقد نرى نزعة إلى هذا مع الجولات المستقبلية. ومع انخفاض رسوم التقدم بطلب، بعد جدال طويل، الأرجح أننا سنشهد فتح المجال أمام الأعمال صغيرة ومتوسطة الحجم.

لذا نتوقع أن يصبح نطاق هذه المسألة أكبر كثيراً. ولا أعتقد أننا نرغب-- لن يرغب أحد منا بتشجيع إحساس بالحرمان بين الأعمال الصغيرة التي غالباً ما تساهم بالاقتصادات المحلية بطريقة مثمرة وتستغل الفرص الجديدة في الاقتصاد الرقمي وفرص التجارة العالمية التي توفرها الإنترنت وما إلى ذلك.

لن نرغب بتكون أي إحساس بالظلم بين أولئك الذي رؤوا في العالم الواقعي ميزة كبيرة في امتلاك اسم جغرافي أو اسم ذو مرجع ثقافي محلي، وبالطبع، غالباً ما يدعم المجتمع المحلي ذلك. لذا أردت التشديد على هذا على أنه مخاوف ملحة تراودني بينما نناقش هذه المسائل بشكل أكبر. علينا التفكير بالفرص وما إلى ذلك. وليس-- وعدم خلق عوائق بلا لزوم. شكراً جزيلاً.

شكراً جزيلاً لك يا مارك. دور ممثل ألمانيا.

أولغا كافالي:

نعم. شكراً لك، سيدتي الرئيسة. ونعرب أيضاً عن امتناننا للعمل الذي قمتم به. أعتقد أنه حوار شامل للغاية. إننا نبدأ-- أجرينا هذه النقاشات قبل زمن طويل. وأعتقد أننا تعلمنا الآن بعض الدروس بعد الجولة الأولى.

ممثل ألمانيا:

ولكني أود الآن الاتفاق بالرأي مع ما قاله زميلنا من النرويج بهذا الخصوص. أعتقد أنه لن يكون من الممكن التوصل إلى قوائم شاملة، أيّاً كانت، لتحديد جميع الأسماء الجغرافية ذات الصلة عالمياً. وحتى الآن، ينبغي أن تكون نتيجة هذه الممارسة هي تنبيه مقدمي الطلبات المحتملة بأنه قد يكون ثمة مشكلات إذا اختاروا أسماءً جغرافية. ويجب أن يسعوا ويجب أن يكونوا مستعدين للسعي لتحقيق تعاون من نوع ما وإجراء محادثات مع الحكومات، إذا أرادت استخدام هذه الأنواع من الأسماء.

وفي حالات عديدة، يمكن للشركات التفكير بتغيير أو تعديل السلاسل التي يتقدمون بطلبات لها لمجرد تجنب هذا النوع من التضارب المحتمل. وأعتقد أن هذه دروس تعلمتها GAC وكذلك على الدوائر الأخرى رؤية الحساسيات التي أثرت بين الحكومات بهذا الخصوص. شكراً.

شكراً جزيلاً. هل ثمة أية تعليقات أخرى؟ لا أذكر اسمك.

أولغا كافالي:

ممثّل إندونيسيا:

نعم، حسناً.

أنا أشوون من إندونيسيا.

أولاً، أعبّر عن امتناننا للعمل الذي قامت به صديقتنا من الأرجنتين حول هذه الأسماء الجغرافية وما إلى ذلك.

كما ذكر خطاب وفدنا رفيع المستوى، أعتقد أن إندونيسيا تود التشديد مرة أخرى على ما تم ذكره في الخطاب.

أولاً، الأسماء الجغرافية من المستوى الثاني. على سبيل المثال، يجب النظر إلى استخدام ccTLD بشكل مشابه كما يتم النظر إلى نطاق المستوى الأعلى تحت gTLD. أقصد أننا نواجه مشكلة مع .VIN و .WINE. وقد نواجه مشكلة مع .WINE و .CO. باستخدام اسم ccTLD آخر أو باستخدام AMAZON. أو IND. أو غير ذلك. ثمة مستوى ثانٍ قد يؤدي إلى مشكلات أخرى.

ثانياً، إنها الاعتبارات يا أولغا، وديناميكيا المجتمع. كل دولة تضم-- إندونيسيا تضم عدد كبير من السكان والحضارات واللغات. لذا قد يكون ثمة حاجة إلى عكس أسماء معينة يتفق عليها أعضاء GAC الغندونيسيين اليوم أو تتفق عليها الحكومة الإندونيسية اليوم خلال عام أو اثنين بسبب ديناميكيا البلاد التي تتغير بين الحين والآخر. يمكنني إعطاؤكم أمثلة كثيرة على نطاقات تسبب مشكلات مثل INDONESIA. ليس في هذه المناسبة بالطبع، ولكن يمكننا التحدث لاحقاً.

وآخر ملاحظة هو أننا نود أيضاً أن نرى كيف لاسم معين أو أسماء جغرافية أو أية أسماء أخرى ترتبط بالحضارات وأياً كان في دولة ما. وحالما يتم منحها، كيف سيتم إلغاؤها بسبب مشكلة ما. هل ثمة عملية ما حول كيفية طلب GAC من GNSO ومجلس إدارة ICANN إلغاء أسماء معينة بسبب مشكلة في دولة واحدة أو عدة دول؟ لأنه على حد علمي، لم نناقش هذا بعد. شكرًا.

أولغا كافالي:

شكراً لك. ثمة شخص وراءك يود التحدث. نعم.

<<

صباح الخير. سأحدث باللغة الإسبانية.

في اجتماع ICANN الخمسين، تمثل ICANN-- أنا أمثل ALS (يذكر الاسم) من البيرو. ALS (يذكر الاسم) هي تمثيلات من المجتمع المدني للمستخدمين النهائيين للإنترنت. وأشركم على إتاحة الفرصة لي لمخاطبة ممثلي الحكومات هنا.

لدي سؤال يا أولغا. ربما يمكنكم بشكل ما تضمين إجراء يمكننا نحن بصفتنا مستخدمين نهائيين ومواطنين ووزراء حكومات دمجها-- إذا كان بوسعنا دمج نوع من التشاور مع المواطنين. لأن بعض الحكومات قالت إنها تؤيد منح اسم نطاق ما. بينما قد تعارضه دول أخرى. ولكن سيكون من الجيد إشراك المواطنين، وهم المستخدمين في الدول، في هذه القرارات الحكومية بشكل ما. والحكومات المنتخبة بشكل ديمقراطي هي مجرد حكومات مؤقتة. وهذه أسماء ستسعى لتحقيق- - مصلحة تجارية ستدوم لوقت أطول كثيراً من الحكومات. شكراً.

أولغا تتحدث. شكراً لك على تعليقاتك يا جوني.

أولغا كافالي:

واناويت أكيوبيوترا من تايلاند. أود إثارة قضية أثناء مناقشتنا لمسألة الأسماء الجغرافية. ثمة معيار واحد تمت الإشارة إليه في عمليات مسار IDN السريع، وهو يأتي من UNGEGN، مجموعة خبراء الأمم المتحدة حول الأسماء الجغرافية، وهي قاعدة بيانات xmt (غير مسموع) في الأسماء الجغرافية. وفي دليل مقدم الطلب من gTLD الجديدة، لم تتم الإشارة إلى هذا الكتيب مطلقاً. ولكن في أعمال أخرى لـ ICANN مثل مسار IDN السريع، تم بيان هذا بوضوح في UNGEGN. أرجع إلى تايلاند، وأجد طريقة لفظ اللغة التايلاندية، حتى الحكومة في الأرجنتين أو البيرو، إنه أشبه بقاموس يتضمن 20 مجلد هذا لمكتب الحكومة، وذلك ذو صلة بقسم السيادة، بحسب UNGEGN.

ممثّل تايلاند:

لذا أعتقد أنه إذا تناقشنا حول اسم جغرافي على المستوى الثاني عندما نصل إلى gTLDs الجديدة، يجب أن يشمل هذا أيضاً السلاسل الأخرى التي لا تقتصر على النصوص الإنجليزية. UNGEGN قد يكون مرجع جيد للغاية أشارت ICANN إليه بالفعل في عملية مسار IDN السريع. ولكنه غير مشمول في القائمة. تبدو 2-3166 محدودة للغاية.

أولغا كافالي: شكراً جزيلاً. أعتقد أنه ليس لدينا وقت كافٍ للتعليقات. لذا أقترح ما يلي: سأراجع-- لقد دونت بعض الملاحظات. وسأراجع النص. وسألخص جميع التعليقات المستلمة وأشاركها مع المجموعة.

لأولئك الذين يرغبون بالمساهمة بأفكار أو وثائق أخرى يعتقدون أنها مرتبطة بهذه المسألة، عنوان بريدي الإلكتروني متوفر في أعضاء قائمة GAC. وهو بسيط للغاية، Olgacavalli@gmail.com. إنه بريد إلكتروني يعمل على هاتفي وعلى أجهزة أخرى لدي. لذا راسلوني على مدار الأسبوعين القادمين مثلاً. وسألخص هذا كله وأحاول مقارنة الإصدار الجديد من الوثيقة ومواصلة العمل.

وفيما يتعلق بـ ICANN-- وأود من السيدة الرئيسة، إذا كان بوسعها مساعدتي في المستقبل القريب، لتحديد من ينبغي الاتصال به والتواصل مع ICANN للمضي قدماً بالعمل معهم. وإلا سيكون مجرد تمرين مثير للاهتمام بيننا جميعاً، ولحسن الحظ، مع المجتمع أيضاً.

ولكننا نرغب بالتفاعل حتى نتبادل الأفكار ونحقق نتائج من الوثيقة مع ICANN ونرى كيف يمكن دمج هذا في الوثائق المعنية المستقبلية للجولات الجديدة من gTLDs الجديدة. شكراً لكم جميعاً على حسن انتباهكم. وشكراً جزيلاً لكم للنهوض مبكراً صباح اليوم والانضمام إلينا اليوم. شكراً.

الرئيسة درايدن: شكراً جزيلاً لك، أولغا. وشكراً لكم جميعاً على الحضور.

لأعضاء GAC، لدينا الآن استراحة لاحتساء القهوة حتى الساعة 10:30. لذا نرجو أن تعودوا إلى الغرفة بالساعة 10:30 حتى نبدأ بوضع اللمسات النهائية على-- على البيان الرسمي في نهاية اليوم. لذا استمتعوا باستراحتكم. شكراً.

(استراحة)